

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2022-2285 del 05/05/2022
Oggetto	D.Lgs 152/2006 e s.m.i., L.R. 13/2015, D.M. 31/2015. Sito: Ex P.V. "colori IES", Via Postale, 91 Berra, Comune di Riva del Po. Proponente: IES Italiana Energia e Servizi spa Approvazione della Proposta operativa al Variante al Progetto di Bonifica
Proposta	n. PDET-AMB-2022-2432 del 05/05/2022
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dirigente adottante	MARINA MENGOLI

Questo giorno cinque MAGGIO 2022 presso la sede di Via Bologna 534 - 44121 - Ferrara, il Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, MARINA MENGOLI, determina quanto segue.

**Oggetto:** D.Lgs 152/2006 e s.m.i., L.R. 13/2015, D.M. 31/2015.

**Sito:** Ex P.V. "colori IES", Via Postale, 91 Berra, Comune di Riva del Po.

**Proponente:** IES Italiana Energia e Servizi spa

**Approvazione della Proposta operativa al Variante al Progetto di Bonifica**

---

## LA RESPONSABILE

---

### Visto:

- il D.Lgs. 152/2006 del 29/04/06 "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" e s.m.i.

### Viste inoltre:

- la Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni";
- la Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".

### Dato atto che:

- in applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzative in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13;
- ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti;
- con D.D.G. 130/2021 si è provveduto all'approvazione dell'assetto organizzativo generale dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) istituita con L.R. n. 13/2015;
- con D.G.R. Emilia Romagna n. 2291/2021 è stato approvato l'assetto organizzativo generale dell'Agenzia di cui alla citata D.D.G. 130 2021;
- con D.D.G. n. 75/2021 – come da ultimo modificata con la D.D.G. n. 19/2022 – è stato approvato l'Assetto organizzativo analitico e il documento Manuale organizzativo di Arpae Emilia-Romagna;
- con atto DEL-2019-102 del 07/10/2019 è stato conferito alla Dott.ssa Marina Mengoli l'incarico dirigenziale di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, con decorrenza dal 14/10/2019;
- con Deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2019-96 del 23/09/2019 sono stati istituiti gli incarichi di funzione in Arpae Emilia-Romagna per il triennio 2019/2022;
- con Determina 882/2019 è stato assegnato alla Dott.ssa Gabriella Dugoni l'incarico di funzione denominato "Autorizzazioni Complesse ed Energia" e la responsabilità dei procedimenti relativi alla Parte Quarta Titolo V del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., dal 01/11/2019 al 31/10/2022.

- con nota del 29/04/2022 assunta al PG/2022/71189, la Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara ha delegato le funzioni afferenti all'incarico di Funzione "Autorizzazioni complesse ed Energia" alla Dott.ssa Gabriella Dugoni in qualità di Dirigente presso il medesimo servizio a far data dal 01/05/2022;

**Premesso che:**

- con nota prot. 8061 del 22/12/2016, acquisita agli atti con PGFE/2016/13724 del 27/12/2016, les Italiana Energia e Servizi spa inviava la comunicazione di potenziale contaminazione, scaturita dagli esiti delle indagini ambientali svolte durante le attività di rimozione di tre serbatoi interrati dismessi presso il punto vendita;
- con nota prot. 3539 del 22/12/2017, acquisita agli atti con PGFE/2017/14522 del 28/12/2017, les Italiana Energia e Servizi spa trasmetteva la comunicazione di esecuzione di indagini integrative;
- con nota PGFE/2018/11595 del 01/10/2018, la scrivente Agenzia sollecitava la società alla trasmissione della documentazione prevista dal D.M. 31 del 12/02/2015;
- con nota prot. 1334 del 30/11/2018, acquisita agli atti con PGFE/2018/14721 del 04/12/2018, les Italiana Energia e Servizi spa inviava il Progetto Unico di Bonifica ai sensi del D.M. 31/2015; seguivano note di trasmissione di documentazione integrativa, acquisite agli atti con PGFE/2018/14863 del 6/12/2018 e PGFE/2018/15322 del 19/12/2018;
- i suddetti documenti venivano esaminati nella CdS del 30/01/2019, a conclusione della quale venivano richieste integrazioni, con nota PG/2019/16072 del 30/01/2019;
- con nota prot. n. 199 del 27/03/2019, acquisita agli atti con PG/2019/50453 del 28/03/2019 e nota prot. 333 del 02/05/2019, acquisita agli atti con PG/2019/70877 del 06/05/2019, les Italiana Energia e Servizi spa trasmetteva le integrazioni al Progetto unico di Bonifica;
- le suddette integrazioni venivano valutate favorevolmente dalla CdS del 09/05/2019 cui faceva seguito l'atto approvativo, con prescrizioni, DET-AMB-2019-2254 del 13/05/2019, rettificato con atto DET-AMB-2019-2377 del 17/05/2019, quest'ultimo contenente alcune modifiche/integrazioni inerenti le analisi da effettuare allo scarico del sistema Pump & Treat;
- con nota prot. 694 del 06/06/2019, acquisita agli atti con PG/2019/139535 del 10/09/2019, la società trasmetteva la garanzia finanziaria a copertura delle attività di bonifica;
- con nota prot. 510 del 03/07/2019, acquisita agli atti con PG/2019/106239 del 05/07/2019, les Italiana Energia e Servizi spa chiedeva proroga di 2 mesi, cioè fino al 30/09/2019, per l'avvio delle attività di bonifica, motivata da ritardi nella consegna dei materiali funzionali all'avvio dell'impianto;
- con nota PG/2019/107074 del 08/07/2019 Arpae concedeva la proroga richiesta;
- con nota di Nelsa srl, acquisita agli atti con PG/2019/148446 del 26/09/2019, veniva comunicato l'avvio delle attività di bonifica.
- con nota prot. 277 del 13/07/2021, acquisita agli atti con PG/2021/111507 del 16/07/2021, les Italiana Energia e Servizi spa trasmetteva il report annuale con l'andamento delle attività di bonifica, chiedendo l'approvazione della proposta di modifica della rete di emungimento del pump & treat;
- allo scopo di fornire risposta alla suddetta richiesta, con nota PG/2021/114010 del 21/07/2021, Arpae chiedeva alla società analisi delle acque più aggiornate di quelle del 2020; inoltre, vista

- l'imminente scadenza per la conclusione della bonifica al 30/09/2021, chiedeva di esprimere una valutazione tecnica rispetto al raggiungimento degli obiettivi di bonifica e di provvedere ad una richiesta di proroga motivata in caso di ipotizzato non raggiungimento degli obiettivi;
- con nota PG/2021/140111 del 10/09/2021 Arpae chiedeva al Comune di Riva del Po una verifica sulla validità della garanzia finanziaria n. DLG 827/19 del 28/08/2019, prestata in favore dello stesso Comune, senza ricevere risposta;
  - con nota prot. 388 del 08/10/2021, acquisita agli atti con PG/2021/155679 del 08/10/2021, les Italiana Energia e Servizi spa:
    - forniva rapporti di prova delle acque sotterranee e delle analisi in/out dell'impianto;
    - dichiarava l'impossibilità a raggiungere gli obiettivi di bonifica entro i termini prescritti chiedendo, a termini scaduti, una proroga al 30/09/2022 per il raggiungimento degli obiettivi;
    - chiedeva autorizzazione a procedere alla modifica della rete di emungimento;
  - con nota PG/2021/157276 del 12/10/2021 Arpae:
    - comunicava l'impossibilità a concedere una proroga a termini già scaduti e l'impossibilità ad esprimersi sulla richiesta di modifica della rete di emungimento, in assenza di un'elaborazione e valutazione dei rapporti di prova trasmessi;
    - ricordava i contenuti del verbale della CdS del 09/05/2019 (parte integrante dell'atto di approvazione del Progetto unico di bonifica), in cui si disponeva la progettazione di una o più tecnologie di bonifica in aggiunta al Pump & Treat, in caso di scarsa efficacia del sistema, da valutarsi dopo 1 anno dall'avvio dell'impianto, e in cui inoltre si chiedeva la trasmissione di una variante progettuale entro 30 gg;
  - con nota prot. 420 del 12/11/2021, acquisita agli atti con PG/2021/174674 del 12/11/2021, les Italiana Energia e Servizi spa trasmetteva relazione tecnica contenente l'andamento delle attività di bonifica fino al 31/07/2021, valutando buoni i risultati ottenuti tramite P&T e ribadendo le richieste di cui alla nota del 08/10/2021;
  - con nota PG/2021/194600 del 20/12/2021, esaminata la documentazione sopra indicata, Arpae rispondeva alla società valutando non sufficiente procedere con il solo P&T e chiedendo la trasmissione di una variante progettuale entro 60 gg per le motivazioni di seguito riassunte:
    - disomogeneità nel funzionamento del P&T;
    - concentrazioni in ingresso al P&T con andamento altalenante nel tempo;
    - mancata osservazione di un netto trend in decrescita dei contaminanti;
    - scarsa sostenibilità della proposta di modifica del sistema P&T, in termini economici e di raggiungimento degli obiettivi di bonifica in tempi brevi, per quanto i termini siano già scaduti;
  - con nota prot. 26 del 03/02/2022, acquisita agli atti con PG/2022/17713 del 03/02/2021, la società trasmetteva integrazione documentale contenente l'andamento della bonifica al 31/12/2021 e chiedeva la convocazione dell'incontro tecnico;
  - l'incontro tecnico relativo alla suddetta documentazione, svoltosi il 10/02/2022, si concludeva con le seguenti richieste: presentazione entro il 31/03/2021 di una proposta di prosecuzione/variante della

bonifica, alla luce delle richieste degli Enti, comprendendo l'esame di sostenibilità economico-ambientale confrontando l'opzione della modifica e proseguimento del sistema Pump & Treat con l'opzione di utilizzo di una tecnologia di trattamento in situ; si chiedeva inoltre il dettagliato computo dei costi per la verifica della nuova garanzia finanziaria da prestare, in quanto quella in essere risultava scaduta;

- con nota del 30/03/2022, acquisita agli atti con PG/2022/53423 del 30/03/2022, les Italiana Energia e Servizi spa trasmetteva la proposta operativa di Variante al Progetto di Bonifica, valutata durante la Conferenza di Servizi del 02/05/2022 con esito favorevole nel rispetto delle seguenti condizioni:
  - in caso a dicembre 2022 si verifichi il rispetto delle CSC (concentrazioni soglia di contaminazione) ai POC (punti di conformità) e delle CSR (concentrazioni soglia di rischio) in tutti i piezometri interni, compresi P1, P3, P4, P5 e P6, si potrà spegnere l'impianto ed effettuare il collaudo degli interventi di bonifica. Se, a seguito di verifica, risultassero non campionabili P1, P3, P4, P5 e P6, nella suddetta "area sorgente" dovrà essere realizzato almeno un piezometro con caratteristiche costruttive analoghe ai piezometri presenti, da risultare funzionante e campionabile in sede di collaudo;
  - il collaudo dovrà essere effettuato su tutti i piezometri (compresi P1, P3, P4, P5 e P6 se campionabili oppure compreso il piezometro integrativo da realizzare in "area sorgente");
  - dovranno essere effettuate due campagne di collaudo, rispettivamente a distanza di 3 e 9 mesi dallo spegnimento dell'impianto;
  - durante il collaudo dovrà essere utilizzato il seguente profilo analitico: BTEXS, idrocarburi totali come n-esano, MTBE, ETBE, piombo tetraetile; in tutte le campagne di monitoraggio e collaudo dovranno essere redatte le piezometrie;
  - nel caso di mancato raggiungimento degli obiettivi di bonifica durante il collaudo a dicembre 2022 o durante il collaudo, dovrà essere presentata un'ulteriore variante progettuale preveda il solo utilizzo di tecnologie di bonifica *in situ*; tale variante dovrà essere tempestivamente presentata anche in caso di esito negativo della prima campagna di collaudo;
  - le date di tutti i campionamenti dovranno essere concordate con il Servizio Territoriale;
  - i costi dei controcampioni sono a carico della Ditta. Arpae effettuerà una percentuale massima di controcampioni del 20% durante le attività di monitoraggio e del 50% durante le attività di collaudo;
  - dovrà essere prestata la garanzia finanziaria di importo pari a € 91382,50. Nel testo della stessa dovrà essere indicata una dicitura con contenuti analoghi alla seguente: *La presente fideiussione / garanzia finanziaria sarà valida sino al termine delle attività di bonifica, previsto indicativamente al 31/12/2023 e comunque si intende automaticamente rinnovata fino all'assolvimento di tutte le condizioni e prescrizioni poste nel provvedimento di Arpae di approvazione e fino al rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica.*

Tutto ciò premesso

## DISPONE

- **di approvare la proposta operativa di Variante al Progetto di Bonifica** come da documento allegato a nota del 30/03/2022, acquisita agli atti con PG/2022/53423 del 30/03/2022, nel rispetto delle seguenti prescrizioni:
  - l'impianto Pump & Treat potrà rimanere acceso fino a fine 2022, periodo entro il quale dovrà essere verificato il raggiungimento degli obiettivi di bonifica:
    - se a fine 2022 non saranno riscontrati superamenti delle CSC (concentrazioni soglia di contaminazione) ai POC (punti di conformità) e delle CSR (concentrazioni soglia di rischio) nei piezometri interni, l'impianto potrà essere spento e si potranno effettuare i monitoraggi di collaudo;
    - se a fine 2022 saranno ancora presenti superamenti delle CSC (concentrazioni soglia di contaminazione) ai POC (punti di conformità) e delle CSR (concentrazioni soglia di rischio) nei piezometri interni, si dovrà procedere con la tempestiva trasmissione di una **variante progettuale che preveda il solo utilizzo di una tecnologia *in situ***; detta variante progettuale dovrà essere trasmessa anche in caso di esito negativo del collaudo, sin dalla prima campagna di collaudo;
- di mantenere valido ed invariato l'atto DET-AMB-2019-2377 del 17/05/2019 (riguardante le analisi da effettuare allo scarico del sistema Pump & Treat);
- di mantenere valido l'atto DET-AMB-2019-2254 del 13/05/2019, variandone e sostituendone i contenuti riguardanti le sezioni: *garanzie finanziarie, campionamento piezometri-collaudo, conclusioni attività di bonifica e collaudo delle acque sotterranee*, nel seguente modo:

### **garanzie finanziarie**

- ai sensi dell'art. 242 c. 7 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., dovranno essere prestate dal Proponente in favore del Comune di Riva del Po le garanzie finanziarie per l'esecuzione ed il completamento degli interventi di bonifica in misura pari al 50% dell'importo complessivo (€ 182765,00), ovvero pari a **€ 91382,50**, comprensivo di IVA al 10%;
- la garanzia dovrà essere prestata entro 30 giorni dall'emissione dell'atto approvativo e costituisce efficacia del presente atto;
- nel testo della fideiussione/garanzia finanziaria dovrà essere indicata una dicitura con contenuto analogo al seguente: *La presente fideiussione / garanzia finanziaria sarà valida sino al termine delle attività di bonifica, previsto indicativamente al 31/12/2023, e comunque si intende automaticamente rinnovata fino all'assolvimento di tutte le condizioni e prescrizioni poste nel provvedimento di Arpae di approvazione e fino al rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica;*

#### **modalità collaudo acque sotterranee**

- in caso a dicembre 2022 si verifichi il rispetto delle CSC ai POC e delle CSR (approvate con con atto DET-AMB-2019-2254 del 13/05/2019) in tutti i piezometri interni, compresi P1, P3, P4, P5 e P6, si potrà spegnere l'impianto ed effettuare il collaudo degli interventi di bonifica. Se, a seguito di verifica, risultassero non campionabili P1, P3, P4, P5 e P6, nella suddetta "area sorgente" dovrà essere realizzato almeno un piezometro con caratteristiche costruttive analoghe ai piezometri presenti, da risultare funzionante e campionabile in sede di collaudo;
  - il collaudo dovrà essere effettuato su tutti i piezometri (compresi P1, P3, P4, P5 e P6 se campionabili oppure compreso il piezometro integrativo da realizzare in "aera sorgente");
  - effettuare 2 campagne di collaudo, rispettivamente a distanza di 3 e 9 mesi dallo spegnimento dell'impianto;
  - utilizzare il seguente profilo analitico: BTEXS, idrocarburi totali come n-esano, MTBE, ETBE, piombo tetraetile;
  - elaborare le piezometrie durante tutte le campagne di monitoraggio;
  - concordare le date di tutti i campionamenti con il Servizio Territoriale per consentire i controlli in contraddittorio;
  - i costi dei controcampioni sono a carico della Ditta. Arpae effettuerà una percentuale massima di controcampioni del 20% durante le attività di monitoraggio e del 50% durante le attività di collaudo;
- 
- di autorizzare contestualmente l'esecuzione delle attività previste e prescritte;
  - di dare indicazione all'Amministrazione Comunale di apportare le opportune informazioni ambientali negli adeguati strumenti urbanistici;
  - di trasmettere la presente determinazione a les Italiana Energia e Servizi spa, al consulente e agli Enti facenti parte della Conferenza dei Servizi a mezzo pec;
  - di comunicare che, ai sensi dell'art.3 comma 4 della Legge n. 241 del 1990, avverso il provvedimento conclusivo testé indicato potrà essere esperito ricorso in sede giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia Romagna, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso; ovvero potrà essere proposto ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 (centoventi) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso.

F.to digitalmente

la Responsabile del  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara

Dott.ssa Marina Mengoli

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**